ПРОТОКОЛ СУДЕБНОГО ЗАСЕДАНИЯ

по уголовному делу № 1-88/09

20 июля 2009 года – 11 часов 10 минут.

Судебное заседание продолжено.

Судом ставится вопрос о замене секретаря судебного заседания Капусткиной М.И. на секретаря судебного заседания Мышелову О.И.

Председательствующий разъясняет сторонам их право заявить отвод.

Отводов не заявлено.

Суд,

Постановил:

Произвести замену секретаря судебного заседания Капусткиной М.И. на секретаря судебного заседания Мышелову О.И.

Секретарь судебного заседания докладывает о явке вызванных в суд лиц.

Подсудимый Ходорковский М.Б. – доставлен.

Подсудимый Лебедев П.Л. – доставлен.

Защитник Дятлев Д.М. – не явился.

Защитник Клювгант В.В. – явился.

Защитник Левина Е.Л. – явилась.

Защитник Москаленко К.А. – не явилась.

Защитник Терехова Н.Ю. – явилась.

Защитник Лукьянова Е.А. – не явилась.

Защитник Грузд Б.Б. – не явился.

Защитник Шмидт Ю.М. – не явился.

Защитник Сайкин Л.Р. – не явился.

Защитник Краснов В.Н. – явился.

Защитник Купрейченко С.В. – не явился.

Защитник Липцер Е.Л. – явилась.

Защитник Мирошниченко А.Е. – не явился.

Защитник Ривкин К.Е. – не явился.

Защитник Сапожков И.Ю. – не явился.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э. – явился.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. – явился.

Государственный обвинитель Ковалихина В.М. – не явилась.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б. – явилась.

Потерпевший Белокрылов В.С. – не явился.

Потерпевший Демченко В.М. – не явился.

Представитель потерпевшего Гришина Т.Ю. – представитель Федерального Агентства по управлению государственным имуществом – не явилась.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л. – представитель Федерального Агентства по управлению государственным имуществом – явилась.

Представитель потерпевшего Петрова И.Е. – представитель Федерального Агентства по управлению государственным имуществом – не явилась.

Представитель потерпевшего Ларионов Р.А. – представитель Федерального Агентства по управлению государственным имуществом – не явился.

Представитель потерпевшего Узалов И. – представитель Компании «Sandheights Ltd» – не явился.

Представитель потерпевшего Пятикопов А.В. – представитель ОАО НК «Роснефть», ОАО «Томскнефть» – не явился.

Свидетели – не явились.

Участники процесса надлежащим образом уведомлены о месте и времени проведения судебного заседания, суд не располагает сведениями о причинах их неявки.

Судом ставится вопрос о возможности продолжить судебное заседание при данной явке.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: не возражаю.

Подсудимый Лебедев П.Л.: не возражаю.

Защитник Клювгант В.В.: не возражаю.

Защитник Левина Е.Л.: не возражаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: не возражаю.

Защитник Краснов В.Н.: не возражаю.

Защитник Липцер Е.Л.: не возражаю.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: не возражаю.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: не возражаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: не возражаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Продолжить судебное заседание при данной явке.

Судом исследуются письменные материалы дела.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 32-34-копия протокола выемки от 19 января 2007 года,

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, прошу отметить в протоколе, что это уже шестая выемка, произведенная в «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» за все это время. В ходе данной выемки, то есть 19 января 2007 года, было изъято порядка полутора тысяч листов. Таким образом, в результате шести выемок у аудиторов было изъято порядка 10 000 листов, это порядка 30 томов.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 35-37-копия постановления о разрешении производства выемки документов, содержащих аудиторскую тайну, от 15 января 2007 года,

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, прошу обратить внимание на дату постановления: 15 января 2007 года и то, что судья Басманного суда Солопова рассматривала материалы уголовного дела №18/41-03 в городе Москве. Напомню, Ваша честь, в это время и Михаил Борисович, и я содержались по уголовному делу 18/41-03 в городе Чите в следственном изоляторе. Дальше, Ваша честь, обратите внимание, на второй странице абзац: (что установил Председатель Басманного суда Солопова): место производства предварительного следствия расположено по адресу: город Москва, Технический переулок, дом 2 и относится к юрисдикции Басманного районного суда города Москвы. Речь идет, напоминаю, Ваша честь, об уголовном деле №18/41-03. Также напоминаю, Ваша честь, что Бастрыкин и Каримов обратились именно в Басманный районный суд города Москвы, а не в Читу. Далее, Ваша честь, на первой странице прошу обратить внимание, что же здесь написал Каримов. Речь идет опять о хищении нефтепродуктов у ОАО НК «ЮКОС». Ваша честь, сегодня 20 июля 2009 года, такое обвинение никогда никому не предъявлялось вовсе. Но это они установили. Ваша Честь, прошу обратить внимание, что и в этом постановлении от 15 января 2007 года так же, как и в постановлении предыдущем от 26 декабря, речь идет о необходимости выемки документов аудита «Нефтяной компании «ЮКОС», подчеркиваю, выемки, а не обыска. Таким образом, Ваша честь, как видно, речь идет не об изъятии конкретных документов, а о такой широкой фразе, по которой можно изымать все, что только можно выдумать во время выемки. Дальше, Ваша честь, прошу обратить внимание на наименования компаний, аудит которых осуществлялся «Прайсвотерхаус» по мнению Каримова и Бастрыкина. «Балтик петролеум трейдинг лимитед», «Белес петролеум С.А.», «ЮКОС юниверсал лимитед», «Траст санденболл», «Чантер лимитед», как здесь написано, Ваша честь, «Харплей лимитед», «Траст деверокс», «Атлантик петролеум», «Карран танкерс», «Атлантик ривер шиппинг», «ЮКОС брокеридж», непонятно, какой, и так далее. Я почему перечисляю эти компании? Поскольку речь идет о выемке документов по аудиту именно этих компаний, вот мы на допросе у «Прайсвотерхаус» и выясним. Более того, заодно выясним при допросе Лахтина, Шохина, Каримова, каким же образом наименования этих компаний и результаты этих аудитов попали в постановление, откуда им было известно, что именно «Прайсвотерхаус» проводило аудит вышеперечисленных компаний. Заодно Каримов пояснит, что такое, например, «Траст деверокс банк» и почему нужно было проводить выемку. Напоминаю, Ваша честь, что четвертый абзац называется - увидела судья Солопова: «Из материалов уголовного дела следует, что при совершении указанных преступных действий», вот эту фразу. Уже видно, что совершались преступные действия, да еще перечень иностранных компаний там соответствующий. Это установили уже и Бастрыкин, и Каримов, и судья Солопова без всяких приговоров. Это я так, на всякий случай. Ваша честь, прошу обратить внимание, что эта дата, 15 января, когда суд дал разрешение, назовем так, на повторную выемку, однако до этого 15 января нам уже оглашали протоколы выемки от 19 января 2007 года, от 16 января 2007 года, которые непонятно вообще на основании какого постановления проходили в «ПрайсвотерхаусКуперс».

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 41-43-копия протокола выемки от 17 января 2007 года,

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, нам должны будут объяснить, где находятся документы по позиции №2: «ЮКОС Би Би Си 2002» на 85 листах, все документы по позиции №3: (это 315 листов) по «ЮКОС юниверсал», позиция №4: «ЮКОС Юниверсал лимитед аудит 2002» (567 листов), по позиции №5: документы на 332 листах по сделке с «Ю Би Эс Варбург», по позиции №6: опять документы по «ЮКОС Юниверсал лимитед» (221 лист), по позиции №7: по «Груп МЕНАТЕП лимитед» (264 листа), по позиции №8: 50 листов «ЮКОС Юниверсал лимитед», по позиции №9: 170 листов и по позиции №10: 332 листа. Объемы, Ваша честь, понятные. Дальше обращаю внимание, что в данном протоколе выемки принимали участие Типикина и Мазур - понятые. Я, Ваша честь, после того, как они огласят все протоколы выемки по «ПрайсвотерхаусКуперс», вынужден буду заявить ходатайство о том, чтобы понятых Мазур, Андрееву и Типикину пригласили в суд, чтобы они пояснили суду, где стоят их подписи на протоколе выемки, и их ли подписи стоят, действительно ли изымались в таком объеме документы. Потом мы другим товарищам будем задавать вопрос, а где же эти документы, которые изымались во время этих выемок. Я обращаю пока внимание, Ваша честь, что там подписи явно не соответствуют.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 44-47-копия протокола выемки от 19 января 2007 года,

Защитник Терехова Н.Ю.: Ваша честь, мы просили бы отразить в протоколе судебного заседания, что это вторая выемка на основании одного и того же постановления, которое было реализовано. И данный протокол оглашен в зале суда, как и предыдущий протокол выемки.

Защитник Краснов В.Н.: данный документ оглашен с искажениями по сравнению с тем текстом, который действительно имеет место быть. В частности, не указано, что по п.п.1, 2, 3 изымались некие приложения. Реквизиты многих документов назывались с искажениями. Если оглашенное сравнивать с тем, что мы будем исследовать, у нас совпадения не произойдет. Номера, даты имеются в виду. Часть аббревиатур иностранными буквами называлась, часть не называлась, причем делалось это произвольно: в одних случаях так, в других случаях эдак. В п.32, например, неверно оглашено количество изъятых листов. В п.46 указано, что это договор между «Прайсвотерхаус Аудит», хотя на самом деле там на иностранном языке слово «Аудит» отсутствует. Одним словом, с искажениями оглашено.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, это уже восьмая выемка в «Прайсвотерхаус», протоколы которых нам огласили. Теперь по данному протоколу с учетом того протокола, который нам огласили перед этим, от 17 января. Ваша честь, напоминаю, в чем нас убеждают. Что аудит иностранных компаний, которые я перечислил выше: «Атлантик ривер шиппинг», «Карран танкерс», «Атлантик петролеум», «Траст деверокс», «Харплей» и так далее, аудиторские проверки, как написано в постановлении, проводились ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит». Нам сейчас огласили, что все документы были выданы добровольно, однако среди этих документов следы аудита этих иностранных компаний отсутствуют вовсе. Таким образом, эти все утверждения – явная ложь. Далее по протоколу от 19 января 2007 года. Ваша честь, практически во всех позициях, которые сейчас перечислялись в этом протоколе, нам демонстрировалось тщательное перечисление наименований документов, вообще отсутствующих в уголовном деле. Для чего это делается, Ваша честь, я не понимаю. Это практически все позиции, которые сейчас оглашались. По последним двум протоколам от 17 и 19 января часть документов, которых нет в деле, почему-то раздавалась инвесторам во время роуд-шоу «Роснефти» (это документы «ЮКОСа») со штампом Генпрокуратуры «Верно». Может быть, они там находятся? Тогда понятно, для чего использовались выемки в «Прайсвотерхаус»: для того, чтобы с коммерческой информацией «ЮКОСа» после того, как он перешел к «Роснефти», знакомить иностранных инвесторов. Таким образом, Ваша честь, по этим двум протоколам, как и по предыдущим: это тысячи листов документов, отсутствующие в уголовном деле. Наименования этих документов нам зачем-то оглашают, для какой цели, непонятно. С другой стороны теперь, Ваша честь, у нас есть основание просить Вас (и мы будем заявлять соответствующее ходатайство) изъять из Генпрокуратуры эти документы для того, чтобы они были приобщены к делу. И прошу отразить еще, Ваша честь, что в данном протоколе выемки также участвовали Мазур и Андреева. Таким образом, Ваша честь, подвожу результат, чтобы Вам было понятно: в восьми выемках участвовали только трое понятых: Типикина, Андреева и Мазур. Путем сравнения подписей на этих протоколах мы выясним, кто в действительности в этих протоколах выемки участвовал.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 48-54-копия протокола осмотра документов от 20 января 2007 года (по л.д.52),

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: Ваша честь, на четыре минуты перерыв можно объявить?

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: поддерживаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: поддерживаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: не возражаю.

Подсудимый Лебедев П.Л.: не возражаю.

Защитник Клювгант В.В.: не возражаю.

Защитник Левина Е.Л.: не возражаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: не возражаю.

Защитник Краснов В.Н.: не возражаю.

Защитник Липцер Е.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Ходатайство государственного обвинителя Лахтина В.А. удовлетворить, объявить перерыв.

Судом объявляется перерыв.

12 часов 45 минут – судебное заседание продолжено в том же составе.

Судом исследуются письменные материалы дела.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 48-54-копия протокола осмотра документов от 20 января 2007 года (с л.д.52 по л.д.54),

Защитник Краснов В.Н.: это как бы не единственный пример того, что по существу следствие скрыло от защиты (теперь и от суда) документы, которые были изъяты, потому что изъяты были папки, как нам было оглашено, с общим количеством листов таким-то зеленого, красного, синего, голубого, белого цвета, а потом следователи их осматривали, причем в нарушение норм УПК РФ, в частности, ст.ст.166, 177, 180, которые регулируют протоколы осмотра, на самом деле осматривались все документы, как следует из текста, оглашенного нам. Такой вывод однозначно следует из того, что пишут, что наряду с другими выявлены такие-то, и пишут нам, что из синей папки на л.д.140 такой-то документ, а что было до л.д.140 (я условно говорю), мы как не знали, так и не знаем. Таким вот образом от нас и скрыты документы, которые изъяты были в «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит», в частности, и потом достаточно волевым образом. Конечно, следователь самостоятельная процессуальная фигура. Кто сомневается? Но когда следователь осматривает лишь часть документов на иностранном языке, не будучи переводчиком, во всяком случае, об этом нигде не указывается, а другие документы на иностранных языках не осматриваются, или когда, например, следователь пишет, что анализ бухгалтерских данных позволяет ему сделать вывод там о том-то и о том-то (не является экспертом, насколько я понимаю, или специалистом в области бухгалтерского учета). Так что, в этом документе очень много всего всякого. Следующее. Нам оглашали протоколы восьми выемок. Из данного протокола осмотра следует, что три протокола выемок или документы, изъятые в ходе трех выемок от 09 января 2007 года, 16 января 2007 года и одной из выемок 19 января 2007 года, не осматривались совсем. Есть такие конкретные вещи, например, п.4.4.1. Изъяты аудиторские заключения по компаниям, которые там перечислены, но суд не давал санкции по изъятию аудиторских заключений по компаниям, которые перечислены в п.4.4.1. То есть, это такая самодеятельность. Очень интересно, как была осмотрена брошюра. Брошюра, как я понимаю, – это нечто сшитое, сброшюрованное. Осмотрен один лист, номер которого, правда, не указан. В брошюре, наверное, есть нумерация. И дальше что? Что, вырвут из брошюры этот лист, и где-то мы с ним встретимся? Словом, если это и является доказательством, как утверждает сторона обвинения, то оно является доказательством только фальсификации при проведении предварительного следствия.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, я согласен с защитой, что данный протокол осмотра не соответствует требованиям ни ст.177, ни ст.180 УПК РФ, и покажу на конкретных примерах, почему. П.2.1.5 (это л.д.50), например, Ваша честь, (я не буду все перечислять) отчет ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс» о выполнении налоговой части аудиторской проверки операционных компаний «ЮКОСа» по итогам 2000 года, датированный 28 апреля 2001 года на 10 листах. Я бы сказал так (мягко): очень бы хотелось почитать. Полагаю, и Вам так же. В уголовном его нет. Еще более интересно, Ваша честь, что происходило во время этого осмотра. Понятые там присутствовали или не присутствовали, я не знаю, они не видели, что они подписывали. Посмотрите, Ваша честь (просто продемонстрирую, как происходит так называемый осмотр), п.2.3. Ваша честь, я прошу обозреть этот документ.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: поддерживаю.

Защитник Клювгант В.В.: поддерживаю.

Защитник Левина Е.Л.: поддерживаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: поддерживаю.

Защитник Краснов В.Н.: поддерживаю.

Защитник Липцер Е.Л.: поддерживаю.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: не возражаю.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: не возражаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: не возражаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Ходатайство, заявленное подсудимым Лебедевым П.Л., удовлетворить, обозреть л.д.л.д. 48-54 тома 115 – копию протокола осмотра документов от 20 января 2007 года.

Судом обозревается: том 115 л.д.л.д.48-54 – копия протокола осмотра от 20 января 2007 года.

Подсудимый Лебедев П.Л.: итак, Ваша честь, п.2.3 начинается со слов: «При осмотре папки-скоросшивателя синего цвета с надписью на корешке «ОАО «НК «ЮКОС» 2000 сабсидири файлс» в нем обнаружены документы бухгалтерской отчетности. Дальше запятая стоит, и смотрите, что происходит: «из анализа которых следует, что в периметр консолидации ОАО «НК «ЮКОС» включались, в числе прочих, предприятия». И там они перечислены. Идет длинный список предприятий, который заканчивается на «Кверкусе», почему-то после этого стоит: «и другие», точка. И все, Ваша честь. А где же количество листов документов? А где же наименования документов? И запишите себе фамилию следователя Михайлова, потому что с ним будет разговор по фальсификации отдельный. Я Вам сейчас на этом протоколе осмотра также продемонстрирую. Где же эти документы? Сколько их? Как они называются? Где количество листов? А в соответствии с законом понятым разъяснялось требование закона, что они должны были делать. В протоколах описываются (это ч.2 ст.180 УПК РФ) все действия следователя, а также все, обнаруженное при осмотре, в той последовательности, в какой производился осмотр, и в том виде и так далее. В протоколах последовательно перечисляются и описываются. Таким образом, о содержании данной папки и количестве листов мы можем только догадываться, Ваша честь. Не менее интересен п.3.2, он в конце л.д.50, Ваша честь. Практически все, то же самое. «При осмотре папки-скоросшивателя» «обнаружены», и дальше знаменитый вывод: «из анализа которых следует». Что за документы, неизвестно. Количество листов неизвестно. Я всего лишь два пункта привожу, а что же тогда приобщалось? Риторический вопрос. Ваша честь, чтобы было понятно, в этом протоколе осмотра искажено практически все в части дат, наименований документов и количества листов. Я Вам приведу несколько примеров для того, чтобы не быть голословным. Я, скажем так, не комментирую оглашение прокурором наименований документов. П.4.4.2, например, был оглашен как «письма Амстердама в ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит». В действительности здесь письма «ПрайсвотерхаусКуперс Эккаунтинтс Эн Ви», которое в Голландии расположено в Амстердаме, в ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс», то есть это одно сабсидири «Прайсвотерхауса» из Голландии отправляет письмо в ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» в Москву. Это к сведению, на самом деле хуже другое. П.5.5.2, например. Ваша честь, я почему на него внимание обращаю? Здесь стоит фамилия Лебедева. Договор №МОС-AБAС-ДЖЕМ и так далее от 31.10.2000 на оказание аудиторских услуг. В 2000 году ни Лебедев, ни ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс» в лице Дагласа Миллера, как здесь указано, никаких договоров на аудит не заключали вовсе. Могу даже сказать, что и в 2001 году также. Таким образом, куда там смотрели понятные вместе со следователем, неизвестно. Такого документа не существует. Например, п.5.6.2. Посмотрите, Ваша честь, наименование компании в скобочках. Там вместо слова «ЮКОС», как бы сказать, не знаю, что написано. Ваша честь, ошибок в наименованиях компаний, с пропуском даже слов в наименовании компании, в этом протоколе осмотра тьма. Например, Ваша честь, п.5.6.3: «Письмо на английском языке от 08 апреля 2000 года на двух листах с рукописными пометками, с отметкой о подписании его Алексеем Зубковым, адресованное Дмитрию Какорину». В 2000 году Зубков из «Прайсвотерхауса» никак не мог обращаться к Дмитрию Какорину. Даты искажены. И я могу это продолжать дальше. Это не протокол осмотра, поэтому занимались ли и за что тут расписывались понятые, неизвестно, и чем занимался следователь в этот момент, точно также неизвестно. Дальше будет оглашено постановление о приобщении. Риторический вопрос: а что же тогда было приобщено? Ваша честь, Владимир Николаевич уже обратил внимание, что в данном протоколе осмотра, как и, впрочем, в постановлении, оказалась неизвестной судьба документов, которые изымались 29 декабря 2006 года, 09 января 2007 года, 16 января 2007 года и 19 января 2007 года. 19 января 2007 года (в скобочках поставьте) – это по постановлению от 15.01.2007 года, а предыдущие два: от 09 января и 16 января – это по постановлению суда от 26.12.2006 года. Таким образом, судьба этих документов оказалась вообще неизвестной.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 55-копия постановления о признании и приобщении к уголовному делу вещественных доказательств от 28 января 2007 года,

Защитник Краснов В.Н.: этот документ является продолжением предыдущих, со всеми присущими ему особенностями, скажем так. Во-первых, в документе написано (в постановлении, а оно должно исполняться): «Признать и приобщить к уголовному делу в качестве вещественных доказательств документы, изъятые в ходе выемок», перечисляются даты выемок. Из протокола осмотра мы знаем, что осматривались далеко не все документы, стало быть, либо к делу должны быть приобщены действительно все документы, изъятые в ходе выемок, либо тогда этот документ внутренне, мягко говоря, противоречив и не соответствует нормам УПК РФ, в частности, по-моему, ст.81 УПК РФ о вещественных доказательствах. Если приобщены не все, а только те, которые осмотрены, то тогда в соответствии с той же статьей, по-моему, ч.4 остальное должно быть возвращено лицам, у которых изъято. Никаких указаний на это обстоятельство также в этом постановлении нет. И в целом теперь можно говорить о протоколах выемок, осмотров, о постановлении о приобщении. Весь комплекс этих документов, конечно, с учетом того, что уже было сказано (повторяться не буду), произведено с грубейшими нарушениями действующих норм закона. Добавлю только лишь, что нигде вообще не указано, что то, что изымалось, как-то опечатывалось, а при осмотре установлено, что опечатывание не нарушено, и верить на слово следователю УПК РФ нас не обязывает, поэтому либо эти документы в сохранности поступили на осмотр и потом, соответственно, стали предметом постановления, либо они поступили в такой произвольной, скажем, форме, что не вселяет в нас никакой уверенности в том, что так оно и было на самом деле.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, по данному документу прошу обратить внимание в совокупности с предыдущим протоколом осмотра, что самое главное для нас, помимо всех прочих внушений, происходило во время этих манипуляций и привело к тому, что в итоге в уголовном деле полностью отсутствует финансовая и бухгалтерская отчетность так называемых потерпевших: «Самаранефтегаз», «Томскнефти» и «Юганскнефтегаза», плюс документы их аудиторов. А аудитором, как следует из этих протоколов, был «ПрайсвотерхаусКуперс». Точно также нет аудиторских заключений (ни по международным, ни по российским стандартам) «ПрайсвотерхаусКуперса» в отношении так называемых потерпевших. Особо обращаю внимание суда, что аудиторские заключения по «Юганскнефтегазу», по «Томскнефти» и по «Самаранефтегазу» аудиторами «ПрайсвотерхаусКуперс» никогда не отзывались, и они являются действительными. А период времени там указан, Ваша честь, по 2003 год. Очень интересно. Вместе с финансовой и бухгалтерской отчетностью, как следует, еще изымались так называемые книги продаж. Ваша честь, очень интересно почитать этот документ. Ведь это нормативный документ, который установлен Постановлением Правительства РФ. Мне очень интересно, и Вам будет интересно, наверное, посмотреть, как так называемые потерпевшие вели книгу продаж нефти. Ваша честь, книгу продаж, а не книгу хищений. Тем более, там ссылки на счета-фактуры, на налог на добавленную стоимость и так далее. Однако ни одного этого документа по так называемым потерпевшим в деле нет. Ваша честь, и первичных документов, я подчеркиваю, первичных документов потерпевших за этот период в деле также нет.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: далее оглашается изъятый в ходе выемки в ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» 17 января 2007 года и осмотренный в ходе осмотра следователем Михайловым 20 января 2007 года договор от 31 октября 2002 года на оказание аудиторских услуг.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 122-138-копия договора №MOS-ABAS-GEM- eng.number - list number -00 на оказание аудиторских услуг от 31 октября 2002 года,

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, я прошу этот документ обозреть.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: поддерживаю.

Защитник Клювгант В.В.: поддерживаю.

Защитник Левина Е.Л.: поддерживаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: поддерживаю.

Защитник Краснов В.Н.: поддерживаю.

Защитник Липцер Е.Л.: поддерживаю.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: не возражаю.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: не возражаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: не возражаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Ходатайство, заявленное подсудимым Лебедевым П.Л., удовлетворить, обозреть л.д.л.д.122-138 тома 115 – копию договора №MOS-ABAS-GEM- eng.number - list number -00 на оказание аудиторских услуг от 31 октября 2002 года.

Судом обозревается: том 115 л.д.л.д.122-138 – копия договора №MOS-ABAS-GEM- eng.number - list number -00 на оказание аудиторских услуг от 31 октября 2002 года.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, я не ожидал, что так все быстро произойдет, но посмотрите, пожалуйста, вверху дату: 31 октября 2002 года. Штампы и подписи, которые везде понаставил Михайлов. Это тот же следователь, который производил осмотр. Теперь, Ваша честь, откройте, пожалуйста, протокол осмотра, который только что нам оглашали (л.д.л.д.48-54) и посмотрите, что указано в п.5.5.2. Там указан договор от 31 октября 2000 года. Таким образом, Ваша честь, в материалах дела согласно следователю Михайлову должен быть договор от 31 октября 2000 года. В уголовном деле его нет. А вот договор от 31 октября 2002 года каким-то изумительным образом в уголовном деле появился, несмотря на то, что он не осматривался и к делу не приобщался. Ваша честь, мы к этому протоколу осмотра будем возвращаться раз сто, не менее.

Судом объявляется перерыв.

15 часов 05 минут – судебное заседание продолжено в том же составе.

Судом исследуются письменные материалы дела.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 141-копия перевода на русский язык письма ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» от 08 октября 2002 года в адрес «Груп МЕНАТЕП лимитед» (указанный документ на иностранном языке содержится на л.д.л.д.139,140),

Л.д. 142-153-копия письма ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» от 27 августа 2002 года в адрес «Груп МЕНАТЕП лимитед» с приложениями,

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: л.д.л.д.142-153 – это приложения.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, огласили два документа: один от 08 октября 2002 года, другой от 27 августа 2002 года. Л.д.л.д.139-141 и 142-153. А приложение к последнему письму, оно - приложение ко второму документу. Ваша честь, я почему так уверенно говорю, мне кажется, что я знаю о чем идет речь. На что бы я хотел обратить внимание. Ваша честь, поскольку все воспринимается на слух, просто сразу оговорюсь, что РВС – это не Реввоенсовет, а это всего лишь аббревиатура на английском языке «ПрайсвотерхаусКуперс»: «PWC», чтобы потом не было никаких недоразумений. Документ достаточно серьезный. Позже, когда мне предоставят возможность, мы о нем поговорим, это достаточно серьезный документ, тут ирония даже неуместна. Но чтобы потом не было никакой путаницы, на что бы я хотел обратить внимание суда? Как Вы поняли, здесь «Прайсвотерхаус» хотел проводить не только аудит «ЮКОС Юниверсал лимитед», а речь шла о том, что они захотели быть основными аудиторами «Групп МЕНАТЕП». И на тот момент, просто себе отметьте, аудитором (буду сокращенно называть) «GML» («Групп МЕНАТЕП лимитед») была такая же прекрасно всемирно известная фирма, как и «Прайсвотерхаус», «Эрнст энд Янг». И аудит «GML» проводился по международным стандартам финансовой отчетности, сокращенно МСФО. Аудитором «ЮКОС Юниверсал лимитед» на тот момент также была всемирно известная фирма, также из «большой пятерки»: «Делойт энд Туш». И аудит «ЮКОС Юниверсал» так же, как следует из этого документа (и действительно это так), проводился по международным стандартам финансовой отчетности (по МСФО). Все, что касается скрытых нюансов в этом документе, это, Ваша честь, не для сейчас, я их поясню потом. Кстати, аудит «Халлей энтерпрайзес лимитед» точно так же проводился по международным стандартам финансовой отчетности. Одна из проблем, на которую я прошу обратить внимание, как раз 2002 год, это когда после моих небольших настояний (на самом деле, больших настояний) «ПрайсвотерхаусКуперс» наконец-то приступил к аудиту компании «ЮКОС» по US GAAP или по ОПБУ США в долларах США, потому что в прошлом отчетность «ЮКОСа» по US GAAP велась в рублях, что было мне, как инвестору и пользователю этой отчетности, не совсем выгодно. Все остальное, Ваша честь, я поясню позже.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 165,166-копия перевода на русский язык письма «ПрайсвотерхаусКуперс» от 30 апреля 2003 года в адрес «ЮКОС Юниверсал» (указанный документ на иностранном языке содержится на л.д.л.д.161-164),

Защитник Краснов В.Н.: я, так сказать, по технике, по содержанию, я думаю, что будет, кому сказать. Начнем с того, что в английском тексте документа есть некие рукописные правки, которые в переводе не отражены, что не позволяет в достаточной мере полно судить о содержании этого документа. С учетом того, что целый ряд существенно важных показателей в документе не зафиксирован, так, например, оглашалось, что рыночная стоимость акций по первой сделке 30 долларов за акцию. Там не 30, там три крестика стоят. И только в последнем случае уже Валерий Алексеевич нам правильно сказал, что это прочерк. То есть рыночная стоимость акций ни по первой, ни по третьей, четвертой сделкам не определена, ее в документе нет. О том, что этот документ носит некий предварительный характер, свидетельствует, на мой взгляд, и то, что, например (по-моему, это л.д.166 (оборот), я могу запутаться, потому что у меня не совсем точная копия), там есть такой текст: «Вознаграждение за передачу было в форме», и в скобках написано: «описать». То есть кто-то кому-то рекомендует, когда он дойдет до этого места, чтобы он чего-то описал. Поэтому документ, в котором отсутствуют существенные элементы, необходимые для того, чтобы он был признан полноценным документом, насчет его доказательственного значения у меня есть сомнения.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, как всегда, с цифрами беда при оглашении. Это я не про перевод пока, я про оглашение. В переводе тоже беда. Например, 22,5 миллиона акций оглашены как 25 миллионов. Дело в том, что, Ваша честь, вот это (фамилия его Грибов, переводчика) из оперы «заставь молиться». Я не понимаю, кто здесь что-либо понял из того, как бы это сказать, человек использует какие-то слова и где-то полученные познания, которые к предмету не имеют практически никакого отношения. Ваша честь, л.д.166 откройте. Некоторые слова он переводит правильно, просто смысла там нет. Например, бухгалтерский учет третьей сделки. Из английского текста, даже школьник четко знает, что нет там ничего о «каких-либо вещных прав на акции». Я не знаю, зачем он это выдумал, потому что в частном праве, тем более, за границей, как и в российском праве тоже, вещных прав на акции не бывает, Ваша честь, это обязательственное право. Вот когда человек пытается наукообразить свой перевод тем, чего в самом документе нет, а еще он пытается продемонстрировать какие-то свои особые познания, получается полная ерунда. С Грибовым там все хорошо, потому что я прочитал, как «Прайсвотерхаус» «разложил» Грибова в Высшем Арбитражном Суде РФ. Приблизительно все то же самое. Не буду много комментировать, Ваша честь. Самое главное, обратите внимание на седьмую сделку. В чем, правда, небольшая сложность? Я сейчас не буду, естественно, цитировать, что написано в седьмой сделке и как описан бухгалтерский учет седьмой сделки, но даже сквозь перевод Грибова можно понять приблизительно смысл, о чем идет речь. Тем более, это так называемая сделка, которую нам ранее оглашали, «Центрфинанс», это, Ваша честь, где четыре человека: Иваненко, Голубев, Муравленко и Казаков. Я на этот лист прошу Вас обратить внимание. Это рабочие записи в «Прайсвотерхаусе». Сожалею, что они никем не подписаны, поскольку речь идет о рабочих файлах, и из английского текста, Ваша честь, видно, что этот текст рабочий, это какой-то прайс, на котором очень много правок. Поэтому я прошу представить английский текст суду, чтобы он имел возможность это обозреть.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: поддерживаю.

Защитник Клювгант В.В.: поддерживаю.

Защитник Левина Е.Л.: поддерживаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: поддерживаю.

Защитник Краснов В.Н.: поддерживаю.

Защитник Липцер Е.Л.: поддерживаю.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: не возражаю.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: не возражаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: не возражаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Ходатайство, заявленное подсудимым Лебедевым П.Л., удовлетворить, обозреть л.д.л.д.161-166 тома 115 – копии письма «ПрайсвотерхаусКуперс» от 30 апреля 2003 года в адрес «ЮКОС Юниверсал» и его перевода на русский язык.

Судом обозревается: том 115 л.д.л.д.161-166 – копии письма «ПрайсвотерхаусКуперс» от 30 апреля 2003 года в адрес «ЮКОС Юниверсал» и его перевода на русский язык.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, чтобы Вы убедились, что это никакой не законченный документ, а это рабочий документ, рабочий файл, на котором много пометок. В любом случае все, что касается седьмой сделки, я прошу Вас этот лист на русском языке отметить. Я бы сказал так, здесь, в принципе (тем, кто понимает английский), понятно, о чем идет речь. Когда русский язык озвучили, смысл немножечко затуманили. Но приблизительно похоже, как раз именно то, что было отражено, Ваша честь, в консолидированной отчетности «ЮКОСа» по US GAAP за 2002 год. Нас с ней точно так же ознакомили. Почему принципиально важно? Потому что она в обвинении изложена совсем по-другому, мягко говоря. Ваша честь, третью сделку, откройте, пожалуйста. На русском языке это л.д.166. Я полагал, что задача переводчика – помочь следователям, а не воспроизводить в русском переводе латинские буквы, которые при оглашении прокурор Лахтин затрудняется даже огласить. На что обращаю внимание? Здесь аббревиатура «Креди свисс ферст Бостон», которая имеется в английском тексте. Здесь к этой аббревиатуре в русском переводе латинскими буквами помимо первых четырех букв добавили еще одну букву «е». И вот когда на русском языке такие благоглупости читаешь. Ваша честь, я обращаю внимание, Вам Лахтин оглашал русский перевод, он дошел до этого, запнулся и Вам говорит: «Здесь что-то на иностранном языке». Это у нас русский перевод. Так вот, в действительности, переводчик вообще-то нормальный, почему они этого не знают, «Креди свисс ферст Бостон» – это наименование одного банка, «Ю Би Эс» - это наименование другого банка. Но поскольку речь идет об общеизвестных банках, то наименования их можно было бы перевести в переводе для того, чтобы чепухи в судебном процессе не было.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: Ваша честь, я прошу Вас обратить внимание на первую сделку, это страница 165. Я вообще не очень точно понимаю, в каких целях сторона обвинения оглашала весь этот документ, поэтому я обращаю внимание только на эту сделку и именно на конкретную цифру: 2,06 доллара США за акцию, по которой она совершалась с банком «Ю Би Эс» в 2000 году. Потому что обвинительное заключение содержит не относящееся, правда, к обвинению, но, тем не менее, неприятное для меня клеветническое утверждение о том, что «ЮКОС» покупал у акционеров акции существенно дороже рынка. Вот этот документ нам дает базу для того, чтобы понимать, какая цена была у акций на рынке. А почем «ЮКОС» покупал у акционеров акции в это время, мы увидим из других документов.

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, для точности, чтобы было понятно. Первая сделка – это продажа мной («ЮКОС Юниверсал») 1% акций «ЮКОСа» (чуть больше 1%) при содействии банка «Ю Би Эс» покупателю, который называется «Инвестиционный Совет Штата Висконсин». Это Соединенные Штаты Америки.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: представляется доказательство, иллюстрирующее обстоятельства приватизации ОАО «НК «ЮКОС», в результате чего владельцем большинства акций ОАО «НК «ЮКОС» стало в конечном итоге «ЮКОС Юниверсал лимитед».

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 172-174-копия перевода на русский язык меморандума (указанный документ на иностранном языке содержится на л.д.л.д.167-171),

Подсудимый Лебедев П.Л.: я, конечно, хотел сказать, Ваша честь, что «без комментариев». Начнем, как ни странно, с конца. Вот этот самый конец на русском языке. Ваша честь, я прошу обозреть этот документ.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: поддерживаю.

Защитник Клювгант В.В.: поддерживаю.

Защитник Левина Е.Л.: поддерживаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: поддерживаю.

Защитник Краснов В.Н.: поддерживаю.

Защитник Липцер Е.Л.: поддерживаю.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: не возражаю.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: не возражаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: не возражаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Ходатайство, заявленное подсудимым Лебедевым П.Л., удовлетворить, обозреть л.д.л.д.167-174 тома 115 – копии меморандума и его перевода на русский язык.

Судом обозревается: том 115 л.д.л.д.167-174 – копии меморандума и его перевода на русский язык.

Подсудимый Лебедев П.Л.: на последней странице русского перевода, Ваша честь, написано большими буквами: отказ. Это (дисклэймер) оговорка на самом деле. Здесь как раз и есть путаница. Эта оговорка присутствует во всех документах, которые с русского языка (подчеркиваю) на английский готовила компания «Клиффорд чанс» вместе с «Ю Би Эс Варбургом» и еще двумя юридическими и финансовыми консультантами. И к Грибову она, собственно, никакого отношения не имеет в той части, где здесь написано про неофициальный перевод и как ему можно или нельзя доверять. Но это не отказ в буквальном смысле, как здесь написано. Дальше. Не буду говорить про перевод, потому что там везде речь идет о доверительном управляющем, а не о доверительном собственнике. Это так, к слову, поскольку с юридической терминологией господин Грибов, наверное, не знаком. От него много, в общем-то, требовать не приходится, но мы его допросим здесь, в суде, и узнаем, откуда у него некоторые познания взялись. Ваша честь, на что я хотел обратить внимание? На л.д.173 обратите внимание, там есть сноска внизу с цифрой 3. Она не оглашалась вовсе, хотя имеет достаточно существенное значение. Вот эта сноска является принципиально важной, потому что в самом обвинении как раз этот момент сфальсифицирован. Именно с учетом этой сноски, как здесь, в меморандуме указано, размер пакета в итоге составил чуть более 60%, а не ту сумму, которую выдумал в обвинении и Каримов в первом деле, и Алышев - во втором. Это легко устанавливается. Но на что бы я хотел обратить внимание, Ваша честь, при оглашении? Сейчас в ходу слово, так называемое правовое хулиганство, когда Лахтин озвучивает текст и доходит до вопроса. Это у нас л.д.173 (оборот), Ваша честь. Уже в какой раз существенные вещи, которые находятся в документах, пропускаются Лахтиным. Посмотрите, что он сделал. Доходит до оглашения абзаца, где написано, что приобретение акций «ЮКОСа» компанией «Халлей» было осуществлено в соответствии с разрешением Государственного антимонопольного комитета РФ (там и дата стоит), выданного 17 декабря 1998 года, в соответствии с действующим законодательством, этот абзац случайно даже не оглашается. Зачем это делать, я не понимаю. Оговорил бы вначале: «Буду оглашать с изъятием», мы б тогда дополнили. Но заниматься этой вот «работой» в суде, тем более, суд сразу этого документа не видит, поэтому и приходится, Ваша честь, отрывать лишнее время и указывать Вам на огрехи. Дальше, Ваша честь, не могу не заметить. При оглашении, по-моему, л.д.172 (оборот). Это в самом низу, посмотрите, пожалуйста, где речь идет о 08 декабря 1995 года и об условиях, первый абзац. Ваша честь, четко и ясно речь идет о 150 миллионах долларов, никак здесь по-другому не прочитаешь. Ну, никак не 15. Но это так, мягко скажем, на всякий случай. Правда, во втором случае то же самое число он почему-то произнес как 150 миллионов долларов. Непонятно. Здесь дело в том, что еще и у Грибова есть, в отличие от озвучивания, ошибки в цифрах, в датах, по сравнению с тем, что есть. Не могу не обратить внимания, Ваша честь, на следующее. Звучит красиво, я бы сказал, Михаил Борисович, наверное, просто бы радовался, если бы так было действительно. Откройте, пожалуйста, л.д.173, Ваша честь, четвертый абзац. Читаю фразу, Ваша честь: «В соответствии с Законом от 14 декабря 1998 года «Об осуществлении мероприятий инвестиционной программы «ЮКОСа». Ваша честь, нет такого закона от 14 декабря 1998 года. Там же, дальше, идет речь еще об одном законе, в этом же абзаце: «в соответствии с Законом от 16 декабря 1998 года». Ваша честь, признаюсь, конечно, и я, и Ходорковский были бы рады, если бы результаты выполнения инвестиционных программ оформлялись соответствующими Законами Российской Федерации. В действительности, речь идет всего лишь об актах выполнения инвестиционной программы. То, что здесь написано Грибовым, не имеет или имеет мало отношения к действительному тексту меморандума.Тем более, Ваша честь, в подготовке этого меморандума принимали участие четыре, я подчеркиваю, юридические фирмы, а основным координатором этой программы, как уже из этого документа видно, был «Клиффорд чанс» - юридическая фирма. Правильный русский перевод этого меморандума есть в материалах дела, на что я хочу обратить внимание суда, поэтому, зачем нам сейчас оглашался перевод Грибова, для меня, вообще, остается, Ваша честь, загадкой.

Судом объявляется перерыв.

17 часов 05 минут – судебное заседание продолжено в том же составе.

Судом исследуются письменные материалы дела.

Защитник Краснов В.Н.: я прошу извинить, я по предыдущему документу хотел бы несколько слов сказать для протокола. Мне показалось, что не все обратили внимание на то, что прежде, чем огласить то, что было оглашено, прокурор Лахтин сделал такую небольшую преамбулу, смысл которой (от себя как бы он говорил) заключается в том, что вот, мол, представляется доказательство, чуть ли ни подтверждающее незаконность приобретения акций «ЮКОСа». Я своими словами, но дух и смысл тот. И это не отсебятина, на самом деле. Если мы вспомним предъявление обвинения, то в этом обвинении (я могу назвать тома и страницы): в томе 1 на страницах 3-5, том 8 (это обвинительного заключения) страницы 1730-1733 содержится целый ряд формулировок, которые создают впечатление о том, что наши подзащитные за счет неких противоправных, видимо, действий вот эти самые акции «ЮКОСа» и приобрели. Там такие формулировки, как «используя для прикрытия ЗАО «Лагуна», фактически получили в свое распоряжение указанный 45% пакет», «обеспечил признание подконтрольного «Монблана» победителем конкурса» и так далее. После этого нам зачитывают документ, из которого следует, что вся процедура залогового аукциона и потом тендера была санкционирована, начиная с Указа Президента, затем - директивами соответствующих государственных органов, проведена в рамках действующего законодательства. И получается как бы история про унтер-офицерскую вдову. Таким образом, документ, который представлен, при всех его недостатках с точки зрения перевода, основной смысл его, как я понимаю, заключается в том, что здесь описана процедура приобретения контрольного и более, чем контрольного, пакета акций «ЮКОС» в полном соответствии с действующим законодательством и с санкций соответствующих государственных органов. Это нам дает возможность еще раз говорить, что обвинение, которое предъявлено, от которого ни на йоту не отступает сторона обвинения, его филигранная точность далеко не очевидна.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 186-копия перевода на русский язык письма ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» от 20 мая 2004 года в адрес «Ай Эф Джи интернешнл лимитед» (указанный документ на иностранном языке содержится на л.д.185),

Подсудимый Лебедев П.Л.: Ваша честь, обратите, пожалуйста, внимание на дату этого документа: 20 мая 2004 года. Я полагаю, суду известно, где находились Михаил Борисович и Платон Леонидович, поэтому относимость данного документа. Будем определять позже свое мнение по данному документу с учетом допроса.

Государственный обвинитель Лахтин В.А. оглашает:

Том 115:

Л.д. 226-236-копия перевода на русский язык консолидированной финансовой отчетности «ЮКОС Юниверсал лимитед» и его дочерних компаний за 2001 год (указанный документ на иностранном языке содержится на л.д.л.д.205-225) (до л.д.232)

Судом ставится вопрос о возможности отложения судебного заседания.

Подсудимый Ходорковский М.Б.: не возражаю.

Подсудимый Лебедев П.Л.: не возражаю.

Защитник Клювгант В.В.: не возражаю.

Защитник Левина Е.Л.: не возражаю.

Защитник Терехова Н.Ю.: не возражаю.

Защитник Краснов В.Н.: не возражаю.

Защитник Липцер Е.Л.: не возражаю.

Государственный обвинитель Шохин Д.Э.: не возражаю.

Государственный обвинитель Лахтин В.А.: не возражаю.

Государственный обвинитель Ибрагимова Г.Б.: не возражаю.

Представитель потерпевшего Щербакова И.Л.: не возражаю.

Суд,

Постановил:

Судебное заседание отложить на 21 июля 2009 года в 10 часов 30 минут.

Повторить вызов в суд участников процесса.

Судебное заседание закрыто в 18 часов 00 минут.

Судья В.Н. Данилкин

Секретарь О.И. Мышелова